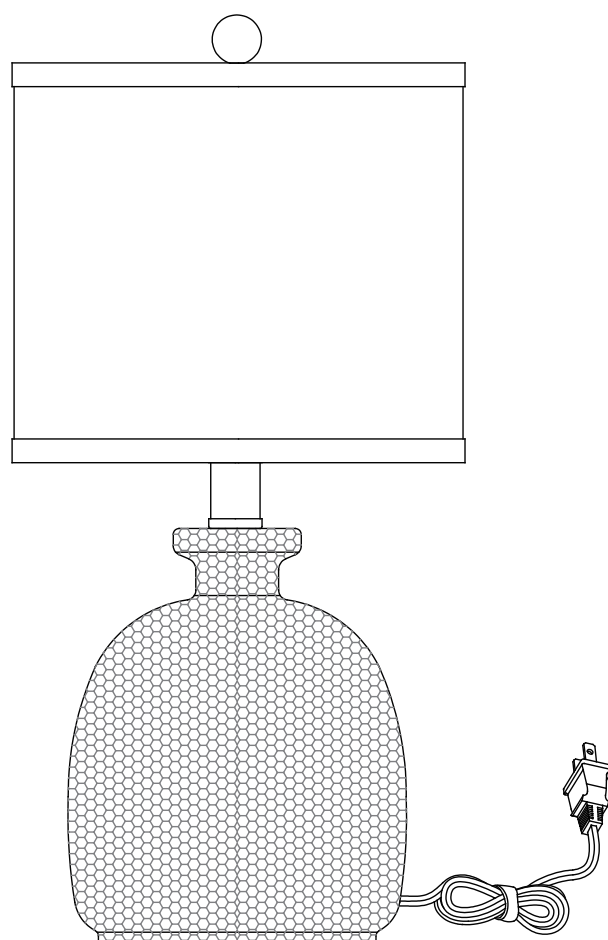




Max Wattage: 1 x 60W

## Table Lamp / Lampe de bureau / Lámpara de escritorio

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

**Please read and understand this entire manual before using the product.**

## WARNINGS

**AVOID RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Do not alter the lamp, including the plug in any way. The lamp has a polarized plug (one blade is wider than the other) and is made to only fit a polarized outlet. If the plug does not fit into the outlet, try reversing the orientation of the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician. Do not use an extension cord or outlet where the plug cannot be fully inserted.

**AVOID DAMAGING THE POWER SUPPLY CORD.** Do not lay objects directly over the power supply cord to avoid cutting or damaging the wires.

**AVOID RISK OF FIRE.** Keep the lamp switch and light bulb clear of papers, curtains, shades, wall hangings, fabrics, and all other flammable materials.

The lamp was not designed to support additional weight. Place the lamp on a stable, level surface where the lamp will not be tipped over or bumped.

**CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN IF YOU HAVE ANY ELECTRICAL QUESTIONS.**

Remove all of the contents from the carton.

Inspect the wire insulation for any cuts, abrasions, or exposed copper that may have resulted from shipping. If there is a defect in the wiring, do not attempt installation. To avoid damaging the fixture, assemble on a soft, non-abrasive surface such as cardboard or carpet.

## CARE AND MAINTENANCE

Clean this unit periodically. Clean the unit with a soft, dry cloth. Never use rough cloth, abrasives, or chemical cleaners containing acids or harsh solvents.

**DO NOT EXCEED THE MAXIMUM RECOMMENDED BULB WATTAGE.** Insert one 60 watt (Max.) Type A bulb or an equivalent LED. Turn off and unplug the lamp and allow the light bulb to cool before replacing the bulb. Never install a bulb that is wide enough to touch the side of the lamp shade.

## OPERATING INSTRUCTIONS

1. Place the lamp base (A) on a stable, flat surface.
2. Pinch the ends of harp (C) together and insert them into the harp fittings of socket assembly (B). Slide the caps down over the tabs to secure the harp in place.
3. Remove decorative finial (E) from harp (C). Place shade (D) on the threads at the top of harp (C) and secure by threading decorative finial (E) back onto the top of the harp.
4. Install a light bulb (not included) in socket assembly (B). Do not exceed the recommended bulb wattage. See additional notes regarding light bulbs above.
5. Insert the plug into an electrical outlet. See additional notes regarding polarized plugs and outlets above.
6. Use the rotary socket switch to turn the lamp on and off.

# INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

**Veillez lire et comprendre entièrement ce manuel avant d'utiliser le produit.**

## AVERTISSEMENTS

ÉVITEZ LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE. Ne modifiez pas la lampe ni la fiche de quelque manière que ce soit. La lampe est munie d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) conçue pour être utilisée uniquement avec une prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, essayez de l'inverser. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'utilisez pas de rallonge ni de prise dans laquelle la fiche ne peut pas être complètement insérée.

ÉVITEZ D'ENDOMMAGER LE CORDON D'ALIMENTATION. Ne placez pas d'objets directement sur le cordon d'alimentation afin d'éviter de couper ou d'endommager les fils.

ÉVITEZ LES RISQUES D'INCENDIE. Gardez l'interrupteur de la lampe et l'ampoule éloignés des papiers, rideaux, abat-jour, tentures murales, tissus et de tout autre matériau inflammable.

La lampe n'a pas été conçue pour supporter un poids supplémentaire. Placez la lampe sur une surface stable et plane où elle ne risque pas d'être renversée ou heurtée.

CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN IF YOU HAVE ANY ELECTRICAL QUESTIONS.

Retirez tout le contenu de l'emballage.

Inspectez l'isolation des fils afin de détecter toute coupure, abrasion ou tout cuivre exposé pouvant résulter du transport. Si le câblage présente un défaut, ne tentez pas l'installation. Afin d'éviter d'endommager le luminaire, assemblez-le sur une surface souple et non abrasive, comme du carton ou un tapis.

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Nettoyez régulièrement cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de chiffon rugueux, de produits abrasifs ou de nettoyeurs chimiques contenant des acides ou des solvants agressifs.

NE DÉPASSEZ PAS LA PUISSANCE MAXIMALE RECOMMANDÉE POUR L'AMPOULE. Installez une ampoule de type A de 60 watts maximum ou une ampoule DEL équivalente. Éteignez et débranchez la lampe, puis laissez l'ampoule refroidir avant de la remplacer. N'installez jamais une ampoule suffisamment large pour toucher les côtés de l'abat-jour.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Placez la base de la lampe (A) sur une surface stable et plane.
2. Pincez les extrémités de l'étrier (C) et insérez-les dans les supports de l'étrier de l'ensemble de douille (B). Faites glisser les capuchons vers le bas sur les languettes afin de maintenir l'étrier bien en place.
3. Retirez l'écrou décoratif (E) de l'étrier (C). Placez l'abat-jour (D) sur le filetage situé au sommet de l'étrier (C), puis fixez-le en revissant l'écrou décoratif (E) sur le dessus de l'étrier.
4. Installez une ampoule (non incluse) dans l'ensemble de douille (B). Ne dépassez pas la puissance maximale recommandée pour l'ampoule. Consultez les remarques supplémentaires concernant les ampoules ci-dessus.
5. Branchez la fiche dans une prise de courant. Consultez les remarques supplémentaires concernant les fiches polarisées et les prises de courant ci-dessus.
6. Utilisez l'interrupteur rotatif de la douille pour allumer et éteindre la lampe.

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de usar el producto.

## ADVERTENCIAS

**EVITE EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** No modifique la lámpara ni el enchufe de ninguna manera. La lámpara cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) y está diseñada para conectarse únicamente a un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, intente invertir su orientación. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista calificado. No utilice una extensión eléctrica ni un tomacorriente donde el enchufe no pueda insertarse completamente.

**EVITE DAÑAR EL CABLE DE ALIMENTACIÓN.** No coloque objetos directamente sobre el cable de alimentación para evitar cortar o dañar los conductores internos.

**EVITE EL RIESGO DE INCENDIO.** Mantenga el interruptor de la lámpara y el foco alejados de papeles, cortinas, pantallas, tapices, telas y cualquier otro material inflamable.

La lámpara no fue diseñada para soportar peso adicional. Coloque la lámpara sobre una superficie estable y nivelada donde no pueda volcarse ni ser golpeada.

CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN IF YOU HAVE ANY ELECTRICAL QUESTIONS.

Retire todo el contenido de la caja.

Inspeccione el aislamiento de los cables para detectar cortes, abrasiones o cobre expuesto que puedan haberse producido durante el transporte. Si existe algún defecto en el cableado, no intente realizar la instalación. Para evitar dañar el artefacto, ensámblelo sobre una superficie suave y no abrasiva, como cartón o alfombra.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpie esta unidad periódicamente. Limpie la unidad con un paño suave y seco. Nunca utilice paños ásperos, abrasivos ni limpiadores químicos que contengan ácidos o solventes agresivos.

**NO EXCEDA EL VATAJE MÁXIMO RECOMENDADO PARA EL FOCO.** Instale un foco Tipo A de 60 vatios máximo o un foco LED equivalente. Apague y desenchufe la lámpara, y deje que el foco se enfríe antes de reemplazarlo. Nunca instale un foco que sea lo suficientemente ancho como para tocar los lados de la pantalla de la lámpara.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Coloque la base de la lámpara (A) sobre una superficie plana y estable.
2. Apriete los extremos del arpa (C) e insértelos en los soportes del arpa del conjunto del portalámparas (B). Deslice las cubiertas hacia abajo sobre las pestañas para asegurar el arpa en su lugar.
3. Retire el remate decorativo (E) del arpa (C). Coloque la pantalla (D) sobre las rosas de la parte superior del arpa (C) y fíjela enroscando nuevamente el remate decorativo (E) en la parte superior del arpa.
4. Instale una bombilla (no incluida) en el conjunto del portalámparas (B). No exceda la potencia máxima recomendada para la bombilla. Consulte las notas adicionales sobre las bombillas indicadas anteriormente.
5. Enchufe el cable en un tomacorriente. Consulte las notas adicionales sobre los enchufes polarizados y los tomacorrientes indicadas anteriormente.
6. Utilice el interruptor giratorio del portalámparas para encender y apagar la lámpara.

## TROUBLESHOOTING ISSUES (RÉSOLUTION DES PROBLÈMES) (RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS)

| Problem (Problème) (Problema)                                                                                                                                                                                                                       | Causes (Causes) (Causas)                                                                                       | Solutions (Solutions) (Soluciones)                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>The light bulb will not light up.</b><br>(L'ampoule ne s'allumera pas.)<br>(La bombilla no se encenderá.)                                                                                                                                        | <b>The light bulb is burned out.</b><br>(L'ampoule est grillée.)<br>(La bombilla está quemada.)                | <b>Replace the light bulb.</b><br>(Remplacez l'ampoule.)<br>(Reemplace la bombilla)                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>The power is off.</b><br>(L'alimentation est coupée.)<br>(La energía está apagada.)                         | <b>Ensure that the power supply is on.</b><br>(Assurez-vous que l'alimentation est allumée.)<br>(Asegúrese de que la alimentación esté encendida.)                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>The circuit breaker is off.</b><br>(Le disjoncteur est coupé.)<br>(El interruptor automático está apagado.) | <b>Put the circuit breaker in the ON position.</b><br>(Remettez le disjoncteur en position ON.)<br>(Coloque el interruptor automático en la posición ON.)                                                                                                                                               |
| <b>The fuse blows or circuit trips when the light is turned on.</b><br>(Le fusible saute ou le disjoncteur se déclenche lorsque la lumière est allumée.)<br>(El fusible se quema o el interruptor automático se dispara cuando se enciende la luz.) | <b>There is an exposed wire.</b><br>(Il y a un fil dénudé.)<br>(Hay un cable expuesto.)                        | <b>Stop using the fixture.</b><br>(Cessez d'utiliser le luminaire.)<br>(Deje de usar la lámpara.)<br><br><b>Contact the manufacturer or a qualified electrician</b><br>(Communiquez avec le fabricant ou un électricien qualifié.)<br>(Comuníquese con el fabricante o con un electricista calificado.) |

## WARRANTY (GARANTIE) (GARANTÍA)

### SAVE THESE INSTRUCTIONS WITH YOUR RECEIPT AS PROOF OF PURCHASE

The manufacturer warrants this unit to be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from date of purchase. This warranty applies only to the original consumer purchaser and only to products used in normal use and service. If the product is found to be defective, the manufacturer's only obligation, and your exclusive remedy, is the repair or replacement of the product at the manufacturer's discretion, provided that the product has not been damaged through misuse, abuse, accident, modifications, alterations, neglect, mishandling, or faulty installation. This warranty shall not apply to any product that is found to have been improperly installed, setup, or used in any way not in accordance with the instructions provided with the product. This warranty shall not apply to the finish on any portion of the product, such as surface and/or weathering, as this is considered to be normal wear and tear.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AVEC VOTRE REÇU COMME PREUVE D'ACHAT

Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur consommateur initial et uniquement aux produits utilisés dans des conditions normales d'utilisation et de service. Si le produit est jugé défectueux, la seule obligation du fabricant, et votre recours exclusif, consiste en la réparation ou le remplacement du produit, à la discrétion du fabricant, à condition que le produit n'ait pas été endommagé en raison d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'un accident, de modifications, d'altérations, de négligence, d'une manipulation inadéquate ou d'une installation défectueuse. Cette garantie ne s'applique pas à tout produit qui aurait été installé, configuré ou utilisé de manière non conforme aux instructions fournies avec le produit. Cette garantie ne couvre pas la finition de toute partie du produit, y compris l'usure de surface et/ou due aux intempéries, celles-ci étant considérées comme une usure normale.

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES JUNTO CON SU RECIBO COMO COMPROBANTE DE COMPRA

El fabricante garantiza que esta unidad está libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplica únicamente al comprador consumidor original y solo a productos utilizados en condiciones normales de uso y servicio. Si se determina que el producto es defectuoso, la única obligación del fabricante y su único recurso será la reparación o el reemplazo del producto, a discreción del fabricante, siempre que el producto no haya sido dañado por mal uso, abuso, accidente, modificaciones, alteraciones, negligencia, manejo inadecuado o instalación defectuosa. Esta garantía no se aplicará a ningún producto que se determine que ha sido instalado, configurado o utilizado de manera incorrecta o no conforme con las instrucciones proporcionadas con el producto. Esta garantía no cubre el acabado de ninguna parte del producto, como el desgaste de la superficie y/o la exposición a la intemperie, ya que esto se considera desgaste normal.

**REFERENCE IMAGE** (IMAGES DE RÉFÉRENCE) (IMÁGENES DE REFERENCIA)

